

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款

主旨

1. 本文件旨在請議員考慮從九龍城區議會撥款中批出 350,000 元，讓本會及地區團體舉辦「九龍城區慶祝香港回歸十六周年同樂日」及「九龍城區賀回歸十六周年青少年足球邀請賽」兩項活動。

背景

2. 九龍城區節日慶祝活動籌劃工作小組於 2013 年 4 月 29 日舉行的第一次會議上，通過舉辦上述以「慶祝香港回歸十六周年」為主題的兩個社區參與活動，並成立活動小組籌劃活動細節，而建議活動內容及財政預算已於 2013 年 5 月 13 日以傳閱文件方式獲活動小組通過。

申請區議會撥款的建議活動（一）

1. 活動名稱：九龍城區慶祝香港回歸十六周年同樂日
2. 申請撥款額：300,000 元
3. 申請團體：九龍城區議會轄下九龍城區節日慶祝活動籌劃工作小組
4. 合辦機構：九龍城區議會、九龍城民政事務處
5. 活動性質：嘉年華會
6. 活動目的：慶祝香港回歸十六周年，並在活動中加入「家是香港」運動的元素，加強社會的凝聚力
7. 活動內容：台上表演節目、台下攤位遊戲，並於活動當日及之後在九龍城民政事務處諮詢中心派發紀念品，以慶祝香港回歸十六周年
8. 參加人數：九龍城區居民約 1,500 人
9. 舉行日期：2013 年 7 月 13 日（星期六）
(如天文台當日發出八號或以上熱帶氣旋警告或黑色暴雨警告，活動日期將順延至 2013 年 7 月 20 日（星期六）舉行)
10. 舉行地點：九龍城賈炳達道 128 號九龍城廣場地庫
11. 財政預算：見附件一

申請區議會撥款的建議活動（二）

1. 活動名稱：九龍城區賀回歸十六周年青少年足球邀請賽
2. 申請撥款額：50,000 元
3. 申請團體：九龍城區體育會
4. 合辦機構：九龍城區議會、九龍城民政事務處
5. 活動性質：青年足球運動
6. 活動目的：讓本區青少年透過足球比賽互相交流、推動互助團結精神及培養青少年對社區的歸屬感，並慶祝香港回歸十六周年
7. 活動內容：舉辦兩天共四個組別的青少年七人足球邀請賽
(優勝盃分 10 歲或以下及 12 歲或以下兩組、挑戰盃分 10 歲或以下及 12 歲或以下兩組)
8. 參加人數：九龍城區居民約 1,000 人
9. 舉行日期：2013 年 7 月 (暫定)
10. 舉行地點：土瓜灣遊樂場 (暫定)
11. 財政預算：見附件二

秘書處的意見

3. 兩項活動獲得九龍城民政事務處支持，亦符合九龍城區議會社區參與計劃的撥款準則，建議議員予以通過。

徵詢意見

4. 請議員考慮通過從九龍城區議會撥款中批出 350,000 元，讓本會及地區團體分別舉辦兩項以「慶祝香港回歸十六周年」為主題的社區參與活動。請議員於 5 月 29 日(星期三)中午 12 時或之前回覆，倘若秘書處收到的回覆中，支持意見達三分之二或以上，則秘書處會按會議常規的規定，判斷有關撥款申請獲得通過。

九龍城區議會秘書處

2013 年 5 月

九龍城區慶祝香港回歸十六周年同樂日

財政預算

	支出項目	預算支出 \$	建議撥款 \$
1.	設計及製作宣傳海報 (A3) (\$4 x 1,300 張)	5,200	5,200
2.	設計及製作宣傳橫額 (\$250 x 8 條)	2,000	2,000
3.	設計及製作 i) 請柬(\$3.5 x 500 份) ii) 回條及信封(\$2 x 500 份)	2,750	2,750
4.	典禮用品 (包括嘉賓襟花名牌、儀式用具及簽名冊等)	2,500	2,500
5.	設計及製作背幕 (背幕尺寸: 24 呎 x 15 呎)	3,000	3,000
6.	搭建舞台 (舞台尺寸: 24 呎 x 8 呎 x 2 呎)	6,000	6,000
7.	設計、搭建及佈置遊戲/手工藝攤位 6 個及提供攤位工作人員 (攤位尺寸: 5 呎 x 5 呎 x 8 呎) (註 1)	7,800	7,800
8.	攤位遊戲獎品 (\$5 x 2,800 份)	14,000	14,000
9.	委聘承辦商統籌 2 小時節目, 並提供司儀、舞台及音響統籌、全場拉電(100Amp)、歌星/藝員演出、文化藝術表演、歌曲版權及牌照費用等 (註 2)	170,000	170,000
10.	主禮嘉賓紀念品 (\$150 x 7 份)	1,050	1,050
11.	設計及製作紀念品 (\$20 x 3,500 份) (註 3)	70,000	70,000
12.	租用枱 (\$100 x 9 張)	900	900
13.	租用椅 (\$10 x 120 張)	1,200	1,200
14.	攝影服務 (提供專業拍攝工作人員 1 名及沖曬相片服務)	2,000	2,000
15.	郵費 (\$1.4 x 1,800 份) (註 4)	2,520	2,520
16.	社區幹事酬金 (\$44 x 1.05 x 5 小時 x 16 人) (註 5)	3,696	3,696
17.	保險費 (註 6)	3,000	3,000
18.	購買樽裝蒸餾水 (\$4 x 25 支)	100	100
19.	運輸費	1,000	1,000
20.	雜項支出	784	784
21.	應急費用	500	500
總額:		300,000	300,000

- 註 1 : 設計的遊戲/手工藝攤位會配合「家是香港」運動的主題。
- 註 2 : 費用包括活動製作服務及提供 2 小時節目(15 分鐘典禮儀式及約 1 小時 45 分鐘的表演節目)，並提供司儀、舞台及音響統籌(連專業擴音系統)、全場拉電(100Amp)、歌星/藝員演出、文化藝術表演、藝人保安、歌曲版權及牌照費用等。台上表演項目會配合「家是香港」運動的主題。於進行採購時，必須嚴格遵守有關邀請報價的規定。
- 註 3 : 紀念品派發的對象如下：
- 參加當日活動的市民；
 - 透過九龍城民政事務處諮詢服務中心，以先到先得方式派發予區內居民。
- 註 4 : 郵費用於郵寄海報及請柬予區內互助委員會、業主立案法團、地區組織等合共約 1,800 份。
- 註 5 : 社區幹事協助郵寄宣傳物品/請柬及協助活動進行，預算已包括 5% 強積金。
- 註 6 : 非政府場地九龍城廣場的場地租約強制規定主辦單位自行購買公眾責任保險，而公眾責任保險的保額不得少於港幣一千萬元。

九龍城區賀回歸十六周年青少年足球邀請賽

財政預算

	支出項目	預算支出 \$	建議撥款 \$
1.	設計及製作宣傳海報 (\$3 x 1,500 張)	4,500	4,500
2.	設計及製作宣傳橫額 (\$250 x 4 條)	1,000	1,000
3.	設計及製作請柬 (\$2.5 x 250 份)	625	625
4.	設計及製作背幕	1,000	1,000
5.	設計及製作獎盃 12 隻及獎牌 56 面 (註 1)	8,000	8,000
6.	主禮嘉賓紀念品 (\$150 x 20 份) (註 2)	3,000	3,000
7.	表演賽球隊紀念品 (\$250 x 2 份) (註 3)	500	500
8.	典禮用品	500	500
9.	購買四號比賽專用足球 10 個	1,200	1,200
10.	球證費 (\$212.50 x 10 小時 x 4 人)	8,500	8,500
11.	租用帳篷 10 個各連一枱兩椅	3,000	3,000
12.	租用音響系統	3,000	3,000
13.	攝影服務	1,000	1,000
14.	郵費 (\$1.4 x 1,800 份) (註 4)	2,520	2,520
15.	義務工作人員便餐費 (\$40 x 50 份) (註 5)	2,000	2,000
16.	保險費	3,000	3,000
17.	購買樽裝蒸餾水 (\$4 x 375 支) (註 6)	1,500	1,500
18.	文具支出	1,000	1,000
19.	運輸費	800	800
20.	雜項支出	2,000	2,000
21.	應急費用	1,355	1,355
總額：		50,000	50,000

註 1 : 優勝盃分 10 歲或以下及 12 歲或以下兩組，每組設冠、亞、季、殿軍，兩組各 4 隻獎盃共 8 隻，挑戰盃分 10 歲或以下及 12 歲或以下兩組，每組設冠、亞軍，兩組各 2 隻獎盃共 4 隻。此外，優勝盃及挑戰盃共 4 組冠軍，每組冠軍隊員 14 人，各獲頒發獎牌。合共需 12 隻獎盃，56 面獎牌。

- 註 2 : 典禮分爲第一天舉行開幕儀式及第二天頒獎儀式兩部份，共邀請約 20 位嘉賓。
- 註 3 : 邀請甲組會少年隊及車路士足球學校作表演賽而致送紀念品。
-
- 註 4 : 郵費用於郵寄海報予區內業主立案法團/互委會/學校及社區中心、邀請信予區內中學/社區中心作宣傳之用，也包括郵寄請柬予四分區委員及體育會委員等，合共約 1,800 份郵件。
- 註 5 : 賽事分兩日進行，每日活動超過 3 小時。兩日共須招募 50 名義務工作人員負責協助整項活動的運作，每名義工將獲 40 元便餐費，以實報實銷形式申領，惟不資助已獲發酬金的工作人員。
- 註 6 : 兩天比賽參加者約 224 人(約 16 隊每隊 14 人)、主禮嘉賓 20 人、表演賽足球隊 28 人及義務工作人員 50 人，合共約 322 人。其餘樽裝蒸餾水供其他嘉賓，包括法團/互委會/學校及社區中心代表、四分區委員及體育會委員、領隊、教練、表演賽足球隊的球會嘉賓、記者等。